

MUNKANAPLÓ

A 2013.07.31 – 2013.08.27 közötti

Portugália braga-i szakmai gyakorlatról

A tanuló neve:

Tóth Erik

A szakképzés megnevezése:

logisztikai ügyintéző

A szakmai gyakorlat helye:

Avenida Dom João II N^o 402/406 4715-275 Lamaçães-Braga

Címe: Avenida Dom João II N^o 402/406 4715-275 Lamaçães-Braga

Fő tevékenysége:

Áru rendszerező, szállító és raktározó

A szakmai vezető(k) neve:

Rozgonyiné Cseh Andrea, Széplaki Péterné, Várszegi Bernadett, Ferenc Róbert

<u>Dátum</u>	<u>Elvégzett feladatok, megtanult új ismeretek</u>	<u>Megismert szavak, új kifejezések:</u>
2015.07.29. (szerda)	Délután háromnegyed négykor Salgótarjánból indultunk Budapestre. A 19:20-as repülővel indultunk Lisszabonba, és átszálltunk a Portóba tartó repülőre ott várt minket egy busz és a szervezet busza, amivel eljöttünk Bragába. Éjjel háromkor érkezünk meg a Basic Braga hotelbe. Lepakoltunk és elkezdjük kipihenni az utazást.	Bőrönd - Mala Lámpa – Luz Ágy – Cama Paplan – Estofar Párna - Almofada
2015.07.30. (csütörtök)	A reggelit reggel 8-tól fél 10-ig lehetett elfogyasztani. Mi fél kilenckor mentük le, tehát még bőven volt időnk. Majd elkezdjük a nyelvórákat, megismerkedtünk a várossal és megnéztünk néhány látványosságot. Megismerkedtünk a vezetőkkel.	Fiú – Menino Lány – Menina Ablak – Janela Fal – Parede Vacsora - Jantar
2015.07.31. (péntek)	A mai nap ismét ismerkedtünk a várossal. Elmentünk a Bom Jesushoz templomhoz, ami egy hatalmas hegy tetején található, és Sameiroba, ahol megnéztük belülről a szentélyt. Kipróbáltuk a vízzel hajtott liftet. Majd folytattuk az angol portugál nyelvórákat.	Kék - Azul Fekete – Preto Apa – Pai Nagyapa – Padrinho Nagymama- Madrinho
2015.08.01. (szombat)	A reggel kicsit másképp zajlott le szombaton, mert 4:30-kor indultunk Lisszabonba a szervezet finanszírozásával, és ezért már 4:00-kor mindenki ébren volt. Az 5 órás buszút után elkezdjük bejárni a várost. Elmentünk megnézni Vasco de Gama sírját. A Felfedező emlékművénél rengeteg fényképet készítettünk, és lifttel felmentünk a tetejére is. Innen nagyon szép kilátás nyílt a városra és a folyóra.	Tavaszi - Primavera Nyár - Verão Ősz – Outoro Tél – Inverno Én - Eu
2015.08.02. (vasárnap)	Reggel 10-kor indultunk az Atlanti óceánhoz, Esposende-be. Sokat voltunk a vízben annak ellenére, hogy elég hideg volt és sokat játszottunk, fociztunk, röplabdáztunk. 16:30-kor indultunk haza. Majd 19:30-kor megvacsoráztunk.	Szemetes – Lixo Felébred – Acordor Nap – Dia Fej – Cabeça Öreg – Velho
2012.08.03. (hétfő)	Reggeli után megismerkedtünk Helderrel, aki portugálul tanított minket, megtanította az emberi test részeit, valamint a szobánkban található	Újjak – Dedos

	berendezési tárgyakat. Valamint kaptunk tőle egy feladatlapot, amit csak a város bejárásával és emberek kérdezgetésével tudtunk kitölteni, így még jobban megismertük Bragát, és a nyelvet is gyakorolhattuk.	Has – Barriga Száj – Boca Fogak – Dentes Mellkas - Peito
2012.08.04. (kedd)	A reggel a szokásos módon telt, 8 óraker megreggeliztünk, majd 9:30-tól megkezdődtek az újabb nyelvi órák. Ezen a napon 8 óránk volt. Ezalatt megtanultuk a szakács szakmához szükséges szavakat. Megtanultunk rengeteg ételt, eszközt és alapanyagot portugálul. Este 6-kor ért véget a tanítás, ezután másfél órával megvacsoráztunk és mentünk pihenni.	Vágni – Corter Sütő – Cozinhero Főzni – Ferver Kés – Faca Tej - Leite
2012.08.05. (szerda)	A mai nap hasonlóan telt a tegnaphoz, ismét 9:30-tól kezdődött a tanítás és 8 óránk volt. Megtanultuk az órákat, az időt, néhány ige ragozását, köztük a létigéjét. Viszont ma kicsit hamarabb befejeztük, azaz 17:30-kor mert 18:00-kor indultunk a Braga Parque-ba. Ott eltöltöttünk 1,5 órát. Majd hazaértünk, megvacsoráztunk és ismét bedőltünk az ágyba.	Óra – Horas Mi – Nós Ők – Vocés Ő (fiú) – Ele Ő (lány) - Ela
2012.08.06. (csütörtök)	Ma volt az első munkanapunk, reggel 10-re mentünk, a Braga Mobility Opennel. Én a Polo Electrodomésticos/Cidadela Electrónica cégnél dolgozom, amely háztartási gépek árusításával és esetleges szállításával foglalkozik. Kezdesnek betekintést nyerhettem az új áruk raktározásának rendszerébe. Minden nap 13 órától van 1,5 órás ebédszünetünk, erre az időre a bolt be is zár. Ezután 14:30-kor folytattuk a munkát, nagyvonalakban megmutatták az áruk boltban való elhelyezésének folyamatát, mely sokkal bonyolultabbnak bizonyult, mint azt először gondoltam. Este fél hatkor végeztünk és jött értünk a szervezet kisbusza.	Hűtő - Refrigerante Kocsi - Carro Sütő - Forno Tűzhely - Fogão Mosógép - Máquina de lavar
2012.08.07. (péntek)	Ma ismét 9:45-kor indultunk a munkába, és 10-kor kezdtük is a munkát. Délelőtt az eladott áruk raktározásának és jelzésének módját, valamint a boltban elhelyezett áruk dobozainak elhelyezési rendszerébe tekinthettünk bele. Ebédszünet után egy rendelésnek hála tanulmányozhattam a szállítási rendszert. Két munkatársammal mentünk el a megadott címre, ahol az áruk beszerelésének folyamatába is betekintést nyertem. Ezután pont munkaidő végére értünk vissza, tehát indultunk is haza.	Eladó – Vendedor Raktár – Armazém Bolt - Loja Szállítás – Transporte Doboz – Caixa
2012.08.08. (szombat)	Ma reggeli után a 9:35-ös vonattal indultunk Portóba, amit a szervezet finanszírozott. 11 óra körül érkeztünk meg. Az állomáson már várt minket az idegenvezetőnk, Xavier. Az állomáson megnéztük a falfestményeket, amelyek egy-egy nagyobb csatát, valamint a hétköznapi élet egyes pillanatait mutatták be a Portugál történelemből. Majd megnéztük a Camar Municipal do Portót azaz a városházát. Ezután Santo Antoniό székesegyházat tekintetük meg. Douro folyó partján sétáltunk utána. Ezt követően átsétáltunk egy hídon, amely Gaiába vezet, ahol hajóra szálltunk és 50 percet hajóztunk a folyón. Egy borkóstoló helyen megkóstoltuk a portói bort. Ott körülbelül 40 percet töltöttünk el, s indultunk vissza az állomásra és indultunk haza.	Vonat – Trem Festmény – Pintura Folyó – Rio Bor – Vinho Pohár - Vidro
2012.08.09. (vasárnap)	Ma Viana do Castelóba mentünk. Először egy templomhoz mentünk el, ahonnan gyönyörű kilátás nyílt a városra. Ezután elmentünk kicsit sétálni a városba. Majd indultunk az óceánpartra, ahol nagyon jól szórakozunk, annak ellenére, hogy a víz elég hideg volt. Ezt követően indultunk vissza a hotelba. Egy kis pihenő után a vacsoránál megismerkedtünk Tiágóval.	Török – Turco Óceán – Oceano Homok – Areia Part – Costa Templom - Igreja
2012.08.10. (hétfő)	Ma délelőtt a főként a kirakat rendezésével foglalkoztam, de ezen kívül még néhány áru kicsomagolását is el kellett végeznem. Az ebédszünetünket a szokásos helyen töltöttük el. Majd a délután folyamán munkatársaim segítségével megtanultam értelmezni a csomagoláson lévő jelképeket és feliratokat.	Csomagolás – Embalagem Áru – Bens Mosogatógép - Lava-louças Étterem – Restaurante Jelkép - Emblema

2012.08.11. (kedd)	A mai délelőttünkön továbbra is az áruk kirakatba tételének a folyamatát tanulmányoztuk. Az eladott áruk és az új áruk rendezésével folytattuk a napot. Majd délután a vásárlók kiszolgálási és informálási módját tekinthettem meg. Melybe beletartozik az áruk esetleges bemutatása is. Ezt követően a csomagolásokat valamint az egyéb szemeteket szállítottuk el.	Új – Novo Információ – Informação Hungarocell – Styrofoam Ragasztószalag – Fita cola Dokumentum - Documento
2012.08.12. (szerda)	Ma szállítással teli napunk volt a sok vásárlásnak köszönhetően. Délelőtt egy sütő, 2 hűtő, egy mosogatógépet és egy tv-t szállítottak ki munkatársaim, és ezek közül egy hűtőt és a tv-t be is szereltek. Ez idő alatt lehetőségem nyílt megfigyelni az áruk szabályszerű átvételét és tanulmányozhattam a kísérő dokumentumokat.	Autó – Carro Átad – Passar Szabály – Regra Vásárló – Cliente Csavarhúzó – Chave de fenda
2012.08.13. (csütörtök)	Ma délelőtt az áruk rendezésével telt valamint a kirakat igazgatásával. Majd a vevők kiszolgálását tanulmányozhattam tovább. Ezután jött egy kiszállítás, amire 16:30-kor indultunk, ami egy kicsit későnek számított egy mosogatógép és egy hűtő 40 km-re való szállításához és beszereléséhez. Lehetőségem nyílt azonban arra, hogy a szállítási útvonal megtervezést megfigyeljem. Így csak 18:50-re értünk vissza a boltba és 19:00-ra értem vissza a szállásra.	Rendezni – Resolver Kirakat – Montra Liter – Litro Garancia – Garantia Ár - Preço
2012.08.14. (péntek)	A mai napot a szerda óta összegyűlt szemet elszállításával kezdtük. A szemetet a cég egy másik épületéhez vittük és pakoltuk le. Ezután újságot pakoltunk a boltban mindenhol hogy a vásárlók bárhol vannak a boltban, tudjanak belőle venni. Délután ismét szállítottunk, egy kétajtós hűtőt egy mosó-és egy mosogatógépet, melyeket be is szereltek munkatársaim. Lehetőségem volt az útvonal és a szállítási idő megtervezésére. Innen ismét későn értünk vissza, csak 19:00 körül.	Szemet – Lixo Épület – Construção Újság – Jornal Akció – Ação Késni - Atrasado
2012.08.15. (szombat)	Ma kirándulni mentünk először Valencába, ahol körbejártuk a várost valamint a várfalat. A rossz idő ellenére nagyon élveztük a városnézést, amelyhez gyönyörű kilátás is párosult. Majd itt megebédeltünk és indultunk tovább Vigóba, Spanyolországba. Ahol az óceán parton töltöttünk el egy kis időt. A rossz idő miatt rajtam és két társamon kívül senki nem ment be a vízbe. Mi az időjárás ellenére is nagyon élveztük a vizet. Ezután már indultunk haza.	Eső – Chuva Szél – Vento Kilátás – Vista Hideg – Frio Busz - Ônibus
2012.08.16. (vasárnap)	A mai délelőttünk szabad volt, úgyhogy kimentünk a városba vásárolni és nézelődni. Majd egy étteremben megebédeltünk. Ezután 17-ig pihentünk és kártyáztunk. De ekkor indultunk az Axa stadionba, hogy megnézzünk egy foci meccset. Itt nagyon jól szórakoztunk, mindenki élvezte a mérkőzést, melyet Braga csapata nyert meg. Kb 12000 néző nézte velünk együtt élőben. Ezt követően indultunk is haza.	Vásárlás – Compra Foci – Futebol Meccs – Partida Néző – Espectador Jegy - Bilhete
2012.08.17. (hétfő)	Mai napunk is a szokásos módon kezdődött. Reggeli után indultunk a munkába. Délelőtt a különböző helységek takarításának rendszerét vettük szemügyre. ebédszünetben az egyik munkatársunk, Hélio elvitt minket a kedvenc éttermébe, ahol meghívott minket egy napi menüre. Utána rendelt nekünk a helyi népszerű desszertekből 2 félért. Ezután folytattuk a munkát. A délután folyamán segítettem a már nem használt csomagolóanyagokat típus szerint válogatásában. Elmagyarázták a szelektív hulladékgyűjtési rendszerüket.	Takarít – Salva Seprű – Vassoura Lapát – Pá Porszívó - Aspirador de pó Desszert - Sobremesa
2012.08.18. (kedd)	Ma kicsit korábban jött értünk Filipe, így kb 9:45-re értünk be a munkába. Bár nem kellett volna még elkezdenünk dolgozni, de mivel nem tudtunk mást csinálni ezért egyből elkezdünk. Délelőtt tovább tanulmányoztuk az érkező áruk rendszerezését, raktározását és kirakatba tételét. Ebédszünetben ismét Hélio vitt minket egy étterembe a környéken, mivel szeretné nekünk bemutatni a várost. Délután kiszállításra mentem. Ez volt az eddigi leghosszabb szállításom, Bragától kb. 40 km-re vittünk el egy kétajtós hűtőt, egy sütőt és egy mosogatógépet. Én készítettem elő a megfelelő dokumentumokat. Mire visszaértünk, szinte azonnal meg is érkezett érünk Filipe.	Korán – Cedo Szerszám – Ferramenta Érkező – Chegando Rendszer – Sistema Pakolni - Embalagem

2012.08.19. (szerda)	Mai napon az eddigiekkel ellentétben nem árut vittünk, hanem mi mentünk el érte. Bragától kb 20 percre autóztunk egy raktárhoz, ahonnan elhoztunk egy hűtőt, két mosógépet, 2 sütőt és 3 LCD tv-t. Ezeket lepakolás után a raktárban helyeztük el. Megfigyelhettem az áruk bevételezését. Az ebédszünetünket ma nem Hélioval töltöttük, mivel ma neki szabadnapja volt. Majd folytattuk a munkát az üres dobozok raktározásával. Melyeket tartalmuk szerint külön kell elhelyeznünk.	Hozni – Trazer Segít – Ajuda Javítás – Reparação Fa – Madeira Nap - Dia
2012.08.20. (csütörtök)	Mai napon megfigyelhettem hogyan készítik, el a boltban a kiszállítási terveket valamint figyeltem hogyan használják a raktárprogramjukat. Részt vettem az útvonalak megtervezésében valamint a kiszállítás megtervezésében. Ebben Hélio segített.	Terv – Plano Program – Programa Megtervez – Dispor Útvonal – Rota Út – Estrada
2012.08.21. (péntek)	Ma lehetőségem nyílt a kiszállítási terv elkészítésére Hélio segítségével. Ehhez útvonal tervezőt használtam. Kiszámoltam a szükséges időt és üzemanyagot. Hélio elfogatta a tervet, és a kiszállítás ennek alapján történt. Délután én magam is segítettem az áruk kiszállításában. Ezek az alkalmak azért szeretem, mert lehetőségem nyílik a kiszállítási folyamat teljes egészének megfigyelésére.	Tervező – Planejador Idő – Tempo Üzemanyag – Combustível Elfogad – Aceitar Folyamat - Processo
2012.08.22. (szombat)	A mai napunk szabad volt. Így elmentünk ajándékokat vásárolni otthonra. Valamint megkóstoltuk a bacalhau még egy változatát. A délután folyamán még sétálgattunk a városban és fényképeket készítettünk. Ezután visszamentünk a hotelba és pihentünk.	Ajándék – Dom Otthon – Casa Kóstol – Amostras Séta – Caminhada Fénykép - Foto
2012.08.23. (vasárnap)	Ma reggel elmentünk a Geres nemzeti parkba busszal, ahol kaptunk időt városnézésre. Miután körbejártuk a várost bementünk a helyi templomba és ott is töltöttünk egy kis időt. Ezt követően fürödtünk a Cavado folyóban, és kipróbáltam a Vizi biciklit.	Nemzeti – Nacional Park – Parque Bicikli – Bicicleta Kavics – Cascalho Mély - Profundo
2012.08.24. (hétfő)	A mai nap során lehetőségem nyílt a raktárkezelői programmal való munkára. Az eladott árukkal csökkentettem a készletet valamint az érkezett árukat rögzítettem a programban. Érdekesnek és nehéznek találtam a feladatot, mert a program portugál nyelvű így a raktári számok alapján kellett a feladatot teljesítenem. Ezután a hotelban már elkezdtük összepakolni a cuccunkat.	Kezelő – Operador Csökkent – Reduzido Növel – Aumentar Rögzít – gravável Számok - Números
2012.08.25. (kedd)	Ma mentünk be utoljára a munkahelyünkre, szóval ma lezajlott az értékelésünk, a teljesítményünk és a hozzáállásunk alapján. Tapasztalatainkat valamint élményeinket átbeszéltük. Majd átadtuk az ajándékokat melynek nagyon örültek. Mindenért köszönet mondtunk és elköszöntünk. A délután folyamán megkaptuk az Europassokat és a szervezők is elköszöntek tőlünk.	Értékelés – Avaliação Teljesítmény – Atuação Hozzáállás – Atitude Tapasztalat – Experiência Viszlát - Tchau
2015.08.26 (szerda)	Ma reggeli után még gyorsan átnéztük, hogy mindenünk meg van-e. Elköszöntünk a hotel alkalmazottjaitól és mindenkitől. Még utoljára körbenéztünk. Majd indultunk haza. Mindenki boldog volt, hogy végre újra láthatja a családját, de ugyanakkor szomorú is, mert itt kell hagyni mindenkit.	Átnéz – Revisão Alkalmazott – Empregado Boldog – Feliz Szomorú – Triste Család - Família